



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, COMERCIO Y
TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



E9*23R00/22*23982*00

Página / Page 1/3

COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a ⁽¹⁾ :	LA CONCESIÓN DE HOMOLOGACIÓN LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN
Concerning ⁽¹⁾ :	APPROVAL GRANTED APPROVAL EXTENDED APPROVAL REFUSED APPROVAL WITHDRAWN PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de luz de marcha atrás en aplicación del Reglamento N°23.
of a type of reversing lamp pursuant to Regulation No.23.

Nº de homologación / Approval No.: E9*23R00/22*23982*00

Extensión Nº / Extension No.: ---

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / *Trade name or mark of the device:* HORPOL
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / *Manufacturer's name for the type of device:* HOR 108
3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and address:*
HORPOL J.I.A.T. HORECZY SPÓŁKA JAWNA
LIPNIKI, UL. LIPOWA 3,
86-005 BIALE BLOTA
BIALE BLOTA (POLONIA)

Nota / Note: Este dispositivo puede ser fabricado en cualquiera de las Plantas de Fabricación que consten declaradas en el Anexo I del Certificado Conformidad Producción en vigor emitido por la UCA. / *This device may be manufactured in any of the Manufacturing Plants declared in Annex I of the Conformity Production Certificate in force issued by the UCA.*

4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative:* ---
5. Dispositivo presentado a homologación el / *Submitted for approval on:* 10/03/2021
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for conducting approval test:* IDIADA
7. Fecha del informe emitido por dicho servicio / *Date of report issued by that service:* 17/06/2021
8. Número del informe emitido por dicho servicio / *Number of report issued by that service:* PC21030004

⁽¹⁾ Tácheselo lo que no proceda / *Strike out what does not apply*





MINISTERIO
DE INDUSTRIA, COMERCIO Y
TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

E9*23R00/22*23982*00

Página / Page 2/3



9. Breve descripción / Concise description:

- Número, categoría(s) y tipo de la(s) fuente(s) luminosa(s) / Number, category and kind of light source(s): 4 x LEDs
- Voltaje y potencia / Voltage and wattage: 12V , 2W / 24V , 4.5W
- Aplicación de una guía de control electrónica / Application of an electronic light source control gear: ---
 - a) formando parte de la luz / being part of the lamp: sí / yes - no / no⁽¹⁾
 - b) no formando parte de la luz / being not part of the lamp: sí / yes - no / no⁽¹⁾
- Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica de la(s) fuente(s) luminosa(s) / Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear: ---
- Fabricante de la guía de control electrónica de la(s) fuente(s) luminosa(s) y número de identificación (cuando la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / Electronic light source control gear manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): ---
- Módulo de fuente de luz / Light source module: sí / yes - no / no (1)
- Código de identificación específico del módulo de fuente de luz / Light source module specific identification code: ---
- Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas, en su caso / Geometrical conditions of installation and relating variations, if any: ---
- Para un tipo de luz de maniobra en aplicación del Reglamento N°23 párrafo 6.2.2. / For a type of manoeuvring lamp pursuant to Regulation No. 23 paragraph 6.2.2.:
Altura máxima de montaje / Maximum mounting: ---
- La luz es sólo para uso en un vehículo equipado con un testigo que indique el fallo / The lamp is only for use on a vehicle fitted with a tell-tale indicating failure: sí / yes - no / no⁽¹⁾

⁽¹⁾ Tácheselo lo que no proceda / Strike out what does not apply





MINISTERIO
DE INDUSTRIA, COMERCIO Y
TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

E9*23R00/22*23982*00

Página / Page 3/3



10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark:* Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer.*
11. En el caso de una luz de marcha atrás, este dispositivo sólo puede instalarse en un vehículo, por pares: sí / no ⁽¹⁾ / *In the case of a reversing lamp, this device shall be installed on a vehicles only as part of a pair of devices: yes / no* ⁽¹⁾
12. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable):* ---
13. Se concede/deniega/extiende/retira la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted/refused/extended/withdrawn* ⁽¹⁾
14. Lugar / *Place:* Madrid
15. Fecha / *Date:* Ver firma electrónica / *See electronic signature*
16. Firma / *Signature:*

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME de 25-10-2012

17. Se adjunta la lista de apartados que constituyen el expediente de homologación depositado en el servicio administrativo que ha concedido la homologación y que pueden ser obtenidos a petición. / *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
 - Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

⁽¹⁾ Tácheselo lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

